



ПОСІБНИК ДЛЯ ГОСТЕЙ HELPING IRISH HOSTS

Раді вітати Вас! Якщо ви це читаєте, значить ви або вже живете або збираєтесь переїхати до приймаючої родини десь в Ірландії.

Ласкаво просимо та Слава Україні!

Цей посібник є практичним путівником з найбільш актуальною та корисною інформацією для українських гостей. Він створений хостами спільно з українцями, які живуть у приймаючих родин. Цей посібник базується на основі нашого життєвого досвіду. І ми намагаємось його постійно оновлювати.

ЗМІСТ: натисніть на тему, щоб перейти безпосередньо до розділу

Helping Irish Hosts - Хто ми?	3
Що таке хостинг і як це працює?	3
Як ми можемо вам допомогти	3
Розміщення в приймаючій родині	4
Про що варто подумати та що зробити перед тим як прийняти рішення	4
Як це працює?	5
Процес підбору хоста та подання запиту на розміщення з Helping Irish Hosts	5
Верифікація гостя/Перевірка	6
Перевірка Гардою (поліцією) приймаючої сторони	6
Неповнолітні особи без супроводу	6
Переїзд - корисна інформація До і Після	7
Побудова локальної мережі підтримки	7
Договір спільного використання житла	7
Інтеграція в приймаючу родину	8
Культурні відмінності	8
Спілкування	9
Офіційне підтвердження адреси	9
COVID-19	9

Виплати приймаючим родинам/Субсидія	9
Переклад	10
Заселення - практичні поради	11
Перехід до наступного етапу вашої подорожі	12
Хостинг - це не назавжди	12
Що робити коли прийде час рухатись далі?	12
Відгуки	13
Корисні посилання	13
Листи тимчасового захисту, дозволи на проживання та продовження їх дії	13
PPS номери	14
Соціальні виплати	14
Банківські рахунки	14
Охорона здоров'я - лікарі та стоматологи	14
Консультавання та підтримка при психологічних травмах	15
Школи та бібліотеки	16
Курси англійської	16
Працевлаштування	16
Юристи та юридичний супровід	17
Послуги перекладу	17
Транспорт	17
LGBTQI+	18
Водіння	18
Домашні тварини	19
Товари та послуги зі знижкою	19

Юридична примітка: Інформація в цьому посібнику є максимально актуальною. Ми робимо все від нас можливе, щоб актуалізувати посібник (якщо ви помітили щось застаріле, повідомте нам). Наша увага — екстрена гуманітарна допомога. Ми не несемо жодної відповідальності за посилання та актуальність їхнього змісту. Дякуємо за розуміння та бажаємо успіхів на вашому шляху!

[Helping Irish Hosts - Хто ми?](#)

Ми **Helping Irish Hosts (НИН)** - організація зареєстрована як ТОВ (717469) і була створена у відповідь на гуманітарну кризу, що виникла внаслідок війни в Україні. Наша мета підтримати окремих людей і громади в Ірландії, які приймають українців у своїх домівках.

Ми відкрили свої будинки для українців, які цього потребували і хочемо підтримати інших зробити те саме. На сьогоднішній день ми успішно об'єднали майже 2 120 українців із більш ніж 935-и приймаючих сімей по всій Ірландії. НІН підтримує сотні інших хостів через наші соціальні мережі та інші мережі. Ми знаємо, що хостинг працює і матчі тривають довго, коли люди мають підтримку.

3 серпня 2022 року Helping Irish Hosts співпрацює з Ірландським Червоним Хрестом по екстреному розміщенню українців. Це справжня підтримка нашої роботи і можливість обмінятися досвідом один з одним.

Ви знайдете всю інформацію та необхідні ресурси за посиланням: [Інформація для гостей](#)

Приєднуйтеся до нас у соціальних мережах  @helpinghostsirl  @helpingirishhosts

[Що таке хостинг і як це працює?](#)

Хостинг в Ірландії продовжує розвиватися. Оскільки війна в Україні триває, розміщення переходить від короткострокового реагування на кризу до сталого рішення для розміщення біженців в Ірландії. Бути прийнятим в приймаючій родині означає проживати в ірландській сім'ї і використовувати цей етап як сходінку та можливість інтегруватися. Проживання в приймаючій родині (хостинг) ніколи не розглядалось як довгострокове рішення. Ваш хост може допомогти Вам у цьому, але ваші довгострокові плани ви маєте прийняти самостійно.

Цей посібник описує чотири основні етапи процесу розміщення та всі допоміжні матеріали, які знадобляться для проживання в приймаючій родині. Ці етапи наступні:

1. Про хостинг та рішення “Чи це для мене?”
2. Переїзд
3. Поселення

4. Наступний етап вашої подорожі та підтримка для вас і вашої приймаючої родини.

Розміщення в приймаючій родині

Переважає більшість приймаючих родин (хостів) солідарні з народом України і хочуть допомогти єдиним можливим для них способом - поділитись своїм домом на деякий час, пропонуючи вам безпечне місце для проживання. Приймаючі родини гостинно приймають вас та спершу допомагають вам інтегруватися в ірландське суспільство, а також дають вам час самостійно визначити наступний етап своєї подорожі. Домовленості з приймаючою стороною зазвичай тривають 6 місяців, але іноді угода може бути розірвана раніше через різні обставини. Якщо все йде добре і всі сторони погоджуються, тривалість перебування може бути продовжена.

Хости можуть отримати максимальну державну субсидію в розмірі 800 євро на місяць на домогосподарство як визнання їхньої допомоги державі в боротьбі з житловою кризою в Ірландії. Це не є орендна плата чи оплата комунальних послуг/харчування і гості не мають жодних прав орендаря. Для отримання додаткової інформації перегляньте розділ [Виплати приймаючим родинам/Субсидія](#)

Хостинг — це фантастичний спосіб розпочати свою подорож Ірландією, ви дійсно можете інтегруватися та мати доступ до місцевої підтримки та громади, поки ви з нами.

Про що варто подумати та що зробити перед тим як прийняти рішення

Хостинг для мене? Обговоріть це з вашою сім'єю/групою

Поговоріть з кожним членом родини/групи про хостинг. Переконайтеся, що всі розуміють що це таке. Це стосується і дітей, які розуміють набагато більше, ніж ми собі уявляємо. Будьте реалістичними та чіткими щодо своїх запитів та ситуацій з якими доведеться зіштовхнутись.

Що станеться, якщо хостинг не спрацює?

Якщо хостинг не спрацює (ми лише люди, це рідко, але буває!), зв'яжіться з нашою командою підтримки і ми зробимо все можливе, щоб допомогти знайти рішення або іншу приймаючу родину. Ваш хост не несе відповідальності за подальший пошук житла для вас. Якщо нового хоста не знайдено, ви можете зв'язатися з УСТАТ і перевірити, чи маєте ви право на проживання в державному житлі.

Запитайте себе, чи готові ви жити в приймаючій родині?

Це нормально відчувати тривогу у зв'язку з переїздом до приймаючої родини.

Зрештою,

вам і вашому хосту потрібно навчитись довіряти один одному. Приймаючий будинок – це не готель, це безпечна гавань, де вас завжди підтримають і допоможуть. У цей напружений час ви можете вирішити жити і отримувати підтримку в ірландській громаді. Водночас ви повинні бути готові робити кроки для вашої інтеграції в ірландське суспільство.

Будьте впевнені у своєму рішенні перед подачею заявки. Поважайте наш час, а також час і очікування вашого потенційного хоста. Приймаюча родина з якою ми зв'яжемося, готуватиметься до вашого приїзду, можливо, вони купили меблі, перепланували простір у власному будинку, щоб прийняти вас, тощо. Ми знаємо, що зараз у вас все дуже невизначено, але, будь ласка, переконайтеся, що ви готові жити в приймаючій родині. Можливо, хтось інший також чекає на це житло і потребує його більше ніж ви в даний момент.

Як це працює?



Процес пошуку приймаючої родини з Helping Irish Hosts



ПРОПОЗИЦІЯ ХОСТ СІМ'Ї + ЗАЯВКА ГОСТЯ
через онлайн форму



ЗУСТРІЧ
За бажанням



ТЕЛЕФОННИЙ ДЗВІНОК
команда матчмейкерів контактує з кожним для верифікації та уточнення інформації



МАТЧ СКЛАВСЯ
якщо після знайомства ви готові рухатись далі



ПОШУК ВІДПОВІДНОСТЕЙ
між можливостями хоста та запитами гостя не для кожного



ПЕРЕВІРКА/ВИБІРКОВА ПЕРЕВІРКА
якщо потрібно



ГРУПА У WHATSAPP
знайомство, фото, зустріч



ЗАСЕЛЕННЯ
Договір спільного використання житла, підтримка хостів

Процес підбору хоста та подання запиту на розміщення з Helping Irish Hosts

Коли ви приймете остаточне рішення, що життя в приймаючій родині це для вас або для вашої сім'ї/групи, ви можете заповнити онлайн-форму на розміщення за посиланням [тут](#). Після того, як ви надішлете онлайн-запит, наша команда може зв'язатися з вами, якщо знайде для вас відповідні варіанти. Наступний етап – коротке відеоінтерв'ю (близько 20 хвилин) з україномовним членом команди. Це вдалий час для того, щоб розповісти про вашу групу, поговорити про свої побоювання та очікування.

Коли наша команда знайде для вас підходящу приймаючу родину (зверніть увагу, що ми не можемо задовольнити ваші побажання по вибору певної локації. Ми пропонуємо розміщення в місцях, доступних нам від хостів по всій Ірландії, багато з яких розташовані в сільській місцевості. Це означає, що вони знаходяться за межами міст і селищ) спеціаліст з нашої команди зв'яжеться з вами для короткої бесіди. Зверніть увагу, що ви отримаєте максимум одну пропозицію, перш ніж ми перейдемо до іншого гостя.

Якщо обидві сторони все влаштовує, наш спеціаліст представить вас один одному (зазвичай у WhatsApp групі). Якщо це можливо, ви можете зустрітись зі своїм хостом персонально або через відеозв'язок у WhatsApp. Після цього ви можете обговорювати подальші дії та дату заселення.

Ми відповімо на будь-які запитання та подбаємо про те, щоб ви почувались комфортно проходячи всі етапи до переїзду в приймаючу сім'ю.

Верифікація гостя/Перевірка

Зазвичай у гостей перевіряють закордонний паспорт та жовтий лист. Перевірки поліцією для українців в Ірландії не існує.

Ми можемо домовитися, щоб український член команди поговорив з вами по телефону.

Перевірка Гардою (поліцією) приймаючої сторони

Якщо у вашій групі є хтось молодший 18 років, усі члени приймаючої родини старше 16 років за законом зобов'язані пройти перевірку біографії поліцією. Це можна зробити через Helping Irish Hosts чи когось іншого.

Коли перевірку буде завершено, наш партнер з перевірки, DSVC, поверне звіт Garda до Helping Irish Hosts. Після цього НІН (Helping Irish Hosts) дотримуватиметься процедур, викладених у нашій [політиці добробуту та захисту дітей](#)

Неповнолітні особи без супроводу

Helping Irish Hosts ніколи не розміщує дітей до 18 років без супроводу дорослих в приймаючі родини. Неповнолітні завжди мають супроводжуватись законним опікуном, зазвичай їхніми матерями.

Переїзд - корисна інформація До і Після

До того як ви приїдете в приймаючу сім'ю, поговоріть із вашим Матчмейкером (спеціалістом який знайшов для вас приймаючу родину), якщо у вас є питання чи занепокоєння щодо вашого переїзду (наприклад, про час прийому їжі, домашні справи, розподіл рахунків за комунальні послуги, щоденні витрати будинку тощо).

Зосередьтеся на основних речах та не перевантажуйте себе дрібницями.

Побудова локальної мережі підтримки

Люди хочуть допомогти вам. Іноді це може дратувати... Не бійтеся просити про допомогу, коли вона вам потрібна, а також не бійтеся ввічливо сказати «ні»!

Спробуйте підготуватися до свого переїзду, коли дізнаєтесь про місце розташування, дослідивши мережу підтримки та спільноту навколо дому вашої приймаючої родини, напр. місцеві школи, лікар, пошта, банк, Intreo, супермаркет, громадський транспорт, можливості працевлаштування. Знайдіть місцеві українські групи, курси англійської мови, спорт у вашій місцевості, тощо. Це чудовий спосіб познайомитися з людьми та бути частиною спільноти, де ви можете знайти підтримку, коли вона вам потрібна. Проведення цього дослідження допоможе вам освоїтися та додасть впевненості у вашому рішенні переїхати. Ваш хост також допоможе вам, якщо буде мати можливість.

Договір спільного використання житла

Ви ділите будинок з приймаючою сім'єю, зазвичай це триває 6 місяців. Якщо все піде добре і всі сторони згодні, тривалість вашого перебування може бути продовжена. Пам'ятайте, що ви не будете знати всіх подробиць про їхній будинок, тому їм потрібно буде повідомити про це заздалегідь.

Ми просимо хостів записати інформацію про спільне використання будинку, правила дому, інформацію про прийом відвідувачів, опалення, воду, електрику, приготування їжі, як користуватися пральною/посудомийною машиною, сушити білизну, сортувати та вивозити сміття та чи є у них якісь уподобання (не ходити взутими в будинку, тощо).

Ми наполегливо рекомендуємо, щоб ваша приймаюча сторона роздрукувала копію [нашої Угоди НІН про спільне використання житла](#), щоб ви і ваш хост знали думку один одного. Їм може бути соромно порушувати цю тему з вами (це ірландська особливість!), тому, будь ласка, запитайте самі, якщо вони цього не роблять.

Ця Угода не є договором про аренду або обов'язковим документом, але, виходячи з нашого досвіду, ми рекомендуємо, щоб ваш хост використав цю угоду як спосіб встановити свої відносини з вами. Часто це допомагає уникнути будь-яких непорозумінь.

Існують також угоди щодо розміщення в окремому житлі.

Інтеграція в приймаючу родину

Це дуже важкий час для вас, але пам'ятайте, що вашому хосту також знадобиться деякий час, щоб адаптуватися. На початку, вам і вашій приймаючій родині буде здаватися, що повсякденне життя стало більш не звичним і складним, не хвилюйтесь ви просто намагаєтесь адаптуватися до нових умов життя. Не завжди все буде гладко. Не хвилюйтесь, це цілком нормально. Ми радимо вам завжди говорити відверто з приймаючою родиною. Обговоріть будь-які ваші запитання щодо повсякденних справ у домі та того, як ви можете працювати разом. Якщо ви все ще вагаєтесь щодо певної взаємодії з хостом, зв'яжіться з нашою командою підтримки.

Пам'ятайте, що ви є членом сім'ї, а не знімаєте в оренду кімнату. Участь у повсякденному житті будинку є частиною цього: підтримуйте в чистоті та порядку свою кімнату, ванну кімнату та спільні приміщення, спілкуйтесь про повсякденні речі (як-от нашу знамениту ірландську погоду).

Спробуйте наслідувати приклад господаря щодо спільного простору, вони очікують, що ви будете користуватися їхнім домом і матимете взаємну повагу один до одного. Будьте уважними. Усі сподіваються на невимушений підхід до співіснування та на те, що ви обидва взаємодіятиме, як велика родина чи друзі з часом.

Дайте своїй приймаючій родині час побути разом, а собі побути на самоті. Можливо вашим хостам або вам знадобиться вільний простір час від часу. Ви можете, вирушити у коротку подорож або на прогулянку, щоб насолодитися неймовірними пейзажами та свіжим повітрям Ірландії.

Культурні відмінності

Як і в багатьох країнах, між вами та вашими ірландськими хостами, звичайно, будуть культурні відмінності. Нам здається, що вам буде корисним на ранній стадії обговорити одне з одним такі питання, як:

- Переробка сміття – чи сортували ви сміття вдома? Чи розумієте ви як це робиться?
- Витрати на електроенергію – пам'ятайте про високі ціни/часи пік, запитайте про те, як найкраще використовувати електроенергію. Дивіться наш посібник з

енергозбереження на нашому українському сайті [Рахунки за комунальні послуги та поради щодо енергозбереження](#).

- Опалення/Гаряча вода – обговоріть і поважайте те, як ваша приймаюча сім'я опалює/вентилює свій будинок, і запитайте як і коли найкраще нагрівати воду.
- Ірландські родини зазвичай вмикають опалення лише на кілька годин в день, якщо немає дуже низьких температур, (вранці на годину-дві, а потім увечері на кілька годин). Радимо використовувати електроковдру взимку.
- Сім'я та виховання – пам'ятайте, що всі сім'ї виховуються по-різному. Роль хоста — просто підтримувати та підказувати. Зверніть увагу, що згідно закону Ірландії залишати маленьких дітей (до 12 років) самих вдома не можна, це може класифікуватись як недбальство. Будь ласка, поговоріть зі своєю приймаючою родиною, щоб узгодити те, що прийнятно для всіх.
- Прийом відвідувачів - коли ви вже заселились і між вами виникла довіра один до одного, ви можете поговорити зі своїм господарем, щоб зрозуміти будь-які правила/очікування щодо відвідувачів, напр. родина, друзі, друзі ваших дітей тощо.

Спілкування

Не дозволяйте ситуації загострюватись; якщо дрібні проблеми або недомовки турбують вас або вашу приймаючу родину, дуже важливо поговорити та спробувати вирішити їх разом. Межі можна розширювати, коли ви пізнаєте один одного краще, не забувайте продовжувати спілкуватися та обговорювати моменти які вас хвилюють.

Офіційне підтвердження адреси

Щоб подати заявку на PPS і пільги в Ірландії вам необхідне офіційне підтвердження адреси проживання, для цього попросіть вашу приймаючу сім'ю надати вам:

1. Лист від хоста, який підтверджує, що він приймає вас за своєю адресою, обов'язково з підписом
2. Підтвердження адреси хоста, зазначеної в цьому листі (тобто останній рахунок за комунальні послуги).

COVID-19

Більшість людей в Ірландії вакциновані від COVID-19. Якщо ваш господар має сумніви, він може попросити показати ваш сертифікат вакцинації від Covid, перш ніж погодиться прийняти вас, і ми обговоримо це з ним і вами перед знайомством. Вибір зробити щеплення залежить від кожного, і ми можемо лише надати інформацію.

Виплати приймаючим родинам/Субсидія

Власниками керує бажання допомогти людям, які змушені були залишити Україну. Вони солідарні з українцями і їм за це не платять. Приймаючі родини отримують державну субсидію в розмірі 800 євро на місяць на домогосподарство на знак визнання їхньої допомоги державі у зв'язку з житловою кризою в Ірландії. Це не є орендна плата чи оплата комунальних послуг/харчування. Коли ви переїхали до приймаючої родини, будь ласка, запропонуйте господарю внесок на оплату комунальних послуг, палива та інших витрат. Це особливо важливо в зимові місяці, коли рахунки за електроенергію та газ будуть дуже високими. Не чекайте, коли вас запитають, тому що ваш господар може бути не з високим рівнем доходу.

Якщо вам пропонують окремих будинок (це буває дуже рідко і зазвичай у сільській місцевості), майте на увазі, що власник жертвує орендною платою за цей будинок. Вас можуть попросити самостійно оплачувати деякі або всі комунальні послуги. Якщо ви влаштувалися на роботу, і можете собі дозволити покривати якусь частину оренди, будь ласка, запропонуйте це своєму хосту. Ви навіть можете подумати про переїзд до приватного орендованого житла, щоб ваш хост міг прийняти іншу українську сім'ю.

Переклад

Не можете зрозуміти, що говорить ваш хост? Технології дійсно можуть допомогти. НІН має україномовних колег, які можуть допомогти з будь-якими початковими мовними проблемами. У довгостроковій перспективі просимо ознайомитись з кількома додатками для використання з телефону чи ноутбука:

- [Google Translate](#)
- [Translate Now](#) - (безкоштовний пробний період, далі платно)
- [Say Hi](#) - (голосовий перекладач)
- [DeepL](#)
- Носіїв української мови - ви можете знайти перевірити тут [Ukrainian Action in Ireland](#) (Українська Дія в Ірландії)

Заселення - практичні поради

Коли ви переїдете, вам знадобляться деякі практичні речі, щоб зробити ваше перебування максимально комфортним і без стресу. Знову ж таки, зосередьтеся на основному. Переконайтеся, що у вас є Temporary Protection letter (“жовтий лист”), отримайте PPSN номер. Попросіть свого хоста допомогти з підтвердженням адреси. Подайте заявку на отримання/перенесення своєї державної виплати (місцевий офіс Intreo), подайте документи на отримання медичної картки (онлайн) на вашу нову адресу. Коли ви все це організували, виділіть час і простір щоб призупинитися. Ви пройшли через багато, і вам може знадобитися деякий час, щоб адаптуватися. З цього приводу немає підручника, тому просто «будьте», доки не відчуєте, що готові зробити наступні кроки.

Ось деякі речі, які вам знадобляться, коли ви приїдете. Ваш хост може запропонувати вам у цьому допомогти, але зрештою це ваша особиста відповідальність.

Натисніть на тему, щоб перейти безпосередньо до розділу який вас цікавить:

Корисні посилання; Лист тимчасового захисту, дозволи на проживання та продовження їх дії; PPS номери; Соціальні виплати; Банківські рахунки; Охорона здоров'я - лікарі та стоматологи; Консультування та підтримка при психологічних травмах; Школи та бібліотеки; Курси англійської; Працевлаштування; Юристи та юридична допомога; Послуги перекладу; Транспорт; LGBTQI+; Водіння; Домашні тварини; Товари та послуги зі знижкою; Магазины.

[Перехід до наступного етапу вашої подорожі](#)

Хостинг - це не назавжди

Хостинг ніколи не розглядався як довгострокове рішення, і мета всіх нас — допомогти вам м'яко приземлитися в ірландському суспільстві. Ваш господар може допомогти вам у цій подорожі та підказати напрямом, але ви повинні визначити довгострокові плани самостійно.

Що робити коли прийде час рухатись далі?

Знайдіть час, щоб чесно поговорити зі своєю приймаючою сім'єю.

Сподіваємось, ви відкрито спілкувалися з того часу як тільки приїхали в сім'ю, але, ми розуміємо, що ця тема не легка для обговорення. Сядьте разом та поговоріть, щоб почути ідеї обох сторін щодо майбутніх планів, обговоріть ваші побоювання та віднесіться з розумінням один до одного. Пам'ятайте, що проживання в приймаючій родині ніколи не було довгостроковим рішенням, і ми всі просто допомагаємо один одному перейти до наступного етапу.

Розгляньте варіанти разом – чи можете ви попросити поради в інших українців? Чи хотіли б ви самостійно шукати іншу приймаючу сім'ю в соціальних мережах? Перегляньте такі платформи, як Facebook і Telegram. Чи можете ви розглянути варіанти орендованого житла? Якщо так, чи зв'язувалися ви з місцевими агентами з нерухомості, групами та веб-сайтами з оренди житла? (Ірландські веб-сайти оренди, наприклад <https://www.daft.ie/> , <https://www.myhome.ie/>). Будьте реалістами та нагадайте собі про житлову кризу в Ірландії, щоб виправдати свої очікування. Житлова криза в Ірландії була тут до вашого прибуття, тому вона не нова і це не ваша провина. Ціни на нерухомість високі, а вартість оренди найвища в історії.

Персональні мережі

- Варто попросити вашого хоста зв'язатися безпосередньо з українською групою реагування вашого місцевого органу влади щодо [подальшого розміщення](#) Ми маємо кілька успішних прикладів, коли місцеві органи влади знаходили доступне житло у певних регіонах.
- Чи можете ви попросити поради в інших українців? Чи хотіли б ви самостійно шукати іншого господаря в соціальних мережах, напр. Facebook і Telegram? Чи можете ви самостійно дослідити ринок оренди житла? Якщо так, чи зв'язувалися ви з місцевими агентами з нерухомості? (Ірландські веб-сайти оренди, наприклад <https://www.daft.ie/> , <https://www.myhome.ie/>).

Переїзд до повторної приймаючої родини

Якщо ви український гість розміщений через Helping Irish Hosts, і бажаєте переїхати до повторної приймаючої родини, будь ласка, заповніть цю форму англійською мовою [цю форму англійською мовою](#). Якщо у вас виникли запитання перед подачею заявки на повторне розміщення, зв'яжіться з нашою командою підтримки за адресою movingon@helpingirishhosts.com.

Якщо ви все ще не знайшли інше житло, але вам потрібно покинути дім вашої приймаючої сім'ї, ви можете звернутись до державної організації з розселення USTAT, де вам може бути призначено житло. Зверніться до служби підтримки USTAT за адресою UkraineTempAccom@equality.gov.ie / support@ukrainetempaccom.cloud.gov.ie

Поселення – практичні поради, інформація та посилання

Корисні посилання

[Citizens Information](#) пропонує корисну інформацію про всі етапи процесу прибуття. Знайдіть [тут](#) свій місцевий офіс інформації для громадян, який може надати багато інформації українцям щодо життя та роботи в Ірландії.

[Irish Refugee Council](#) працює україномовна телефонна лінія довіри +353 1 913 1528

Листи тимчасового захисту, дозволи на проживання та продовження їх дії

Міністерство юстиції видає лист про тимчасовий захист або дозвіл на проживання усім переміщеним українцям, які прибувають до Ірландії. Це відомий «Жовтий лист». Ви повинні отримати його після прибуття в Ірландію. Якщо ви прибули в аеропорт Дубліна до 9 березня 2022 року (коли вперше почали видавати листи-дозволи) або якщо ви прибули в інший порт в'їзду в країну, ви можете отримати лист-дозвіл, відвідавши [один із цих центрів](#). Якщо у вас виникнуть будь-які труднощі, ви можете надіслати електронний лист на адресу ukrainesupportmailbox@justice.ie (дивіться розділ поширених запитань щодо імміграції тут [Immigration FAQ](#)).

Уряд Ірландії продовжив тимчасовий захист для українців до 4 березня 2025 року. Для українців, які вже перебувають в Ірландії, не потрібно робити жодних дій – ваш захист автоматично продовжується без будь-яких додаткових документів. Дивіться офіційну [інформацію тут](#)

Якщо ви подорожуєте за кордон, ви можете повторно в'їхати до Ірландії з поточними листом про тимчасовий захист, навіть якщо його термін вже закінчився. Ви можете роздрукувати [повідомлення](#) про підтвердження поїздки за посиланням нижче та надати його разом із вашим поточним жовтим листом.

PPS номери

Отримавши лист про тимчасовий захист, ви можете подати заявку в місцевий офіс Intreo по всій країні для отримання номеру PPS, який буде надіслано вам листом. Знайдіть свій місцевий офіс Intreo [тут](#). Ви повинні мати підтвердження адреси, див. вище розділ [Офіційне підтвердження адреси](#)

Соціальні виплати

Отримавши PPS номер, ви можете подати заявку на [відповідні соціальні виплати](#). Вам потрібно буде вказати місцеве поштове відділення для отримання соціальних виплат. Якщо ви змінюєте адресу, ви повинні змінити її [тут](#)

Банківські рахунки

Банки [AIB](#), [An Post](#), [Permanent TSB](#) та [Bank of Ireland](#) пропонують українцям безкоштовні акаунти. Зверніться до місцевого відділення особисто зі своїм паспортом і будьте готові до того, що це буде складно (ласкаво просимо до Ірландії!).

Revolut є простою альтернативою, і більшість роботодавців також можуть працювати з цим банком (уточніть у них). Покроковий посібник нижче:

1. Завантажте додаток [Revolut mobile application](#).
2. Натисніть «Зареєструватися» та вкажіть номер телефону, який ви зараз використовуєте. Це може бути будь-який номер телефону, включно з вашим українським номером телефону, за умови, що ви можете отримати текст на цей номер.
3. Виберіть країну, в якій ви зараз перебуваєте, як країну проживання (Ірландія)
4. Вкажіть свою поточну адресу за межами України (адресу хостингу) та заповніть особисту інформацію.
5. Підтвердьте свою особу, вибравши та завантаживши свій український паспорт або посвідчення особи, оскільки це документи, які дозволяють відкрити рахунок.

Охорона здоров'я - лікарі та стоматологи

Українці, які прибувають до Ірландії, мають право на медичні послуги від [HSE](#) (Служби Охорони Здоров'я), включаючи доступ до лікарів загальної практики, громадську допомогу та лікарняну чи невідкладну допомогу. [Інформація](#) про доступ до медичних послуг регулярно оновлюється на [сайті HSE](#) та доступна англійською, українською та

російською мовами.

Ви можете подати заявку на отримання медичної картки на сайті HSE, для цього виберіть [спеціальну форму заявки](#) для українців англійською/українською/російською мовами, для цієї форми заявки фінансова інформація не потрібна.

Ми знаємо, що пошук стоматологів і лікарів загальної практики, які б приймали пацієнтів із медичними картками, може бути проблемою по всій країні; запитайте свого хоста, чи можуть вони звернутися до свого лікаря загальної практики (GP) або стоматолога, щоб вас прийняли. Якщо ви зверталися більш ніж до 3 лікарів, але вони не можуть вас прийняти, надішліть емейл clientregistration@hse.ie зі своєю заповненою формою та просто вкажіть імена та адреси 3 лікарів загальної практики (вам не потрібні 3 письмові відмови) або дзвоніть 0818-22-44-78 і за Вами закріплять GP.

Очікуючи свого постійного GP, ви все ще маєте право на безкоштовний доступ до лікаря загальної практики в неробочий час і невідкладну допомогу в лікарні (аварії та надзвичайні ситуації).

В Ірландії дуже важко знайти стоматологів, і якщо у вас виникне невідкладна стоматологічна ситуація, ми рекомендуємо вам звернутися до своєї приймаючої родини, вони можуть запитати в групі підтримки хостів або направити вас до [University Dental Hospital](#) в Дубліні.

Існує величезний тиск на нашу систему охорони здоров'я, тому це відбувається не швидко. Наберіться терпіння, тут не така система охорони здоров'я, як в Україні!

Консультавання та підтримка при психологічних травмах

Кожен стикається з психологічною травмою та переживає її по-різному та в різний час. Можливо, ви не готові говорити, але ми можемо вказати доступні варіанти, які допоможуть вам адаптуватися до нових обставин за потреби.

Корисні посилання та контакти:

- Існує мережа психологів HSE, які працюють з мігрантами та біженцями, які можуть надати поради та ресурси, емейл Carolanne.buckley1@hse.ie
- [Therapists for Ukraine](#) міжнародний сервіс, що пропонує українцям безкоштовну терапію. Це лише чотири заняття на людину, і в основному англійською мовою
- [Sane Ukraine](#) щодня пропонують онлайн-підтримку українською мовою
- [Together / Razem](#) надає психологічну підтримку українцям, які живуть в Ірландії,

через телефон довіри «Дзвони Тетяні».

- [MyMind](#) пропонує безкоштовні онлайн та особисті консультації для українців. Тепер це доступно онлайн українською та російською мовами.
- [Childline](#) має службу підтримки для українських дітей (українською мовою)
- [SpunOut](#) містить інформацію для української молоді, яка прибуває до Ірландії
- [Psychotherapists from Kyiv](#) психологічна допомога українцям, надають безкоштовні консультації
- The World Health Organisation має корисний посібник під назвою «[Робити те, що має значення під час стресу](#)», доступний кількома мовами
- [Turn2Me](#) пропонує до ш індивідуальних консультацій для українців, які проживають в Ірландії.
- [Aware](#) це національна організація, яка надає безкоштовну підтримку, освіту та інформаційні послуги для тих, хто страждає від тривоги, депресії, біполярного розладу та пов'язаних з ними станів настрою.
- Господарі також адаптуються, і ми також спрямовуємо їх на консультаційні послуги, щоб вони могли підтримувати себе під час хостингу. Catherine Rountree пропонує онлайн-консультації для хостів midlandsfamilytherapy@gmail.com
- [MyMind](#) надає безкоштовну психологічну допомогу та психотерапевтичні сеанси українцям, які постраждали від подій в Україні і зараз живуть в Ірландії.

Школи та бібліотеки

У нас [окремий гід по пошуку шкіл](#) з яким ваша приймаюча сім'я може вам допомогти.

Українці мають доступ до [бібліотек по всій Ірландії](#), тепер вони також мають бібліотечні книжки українською та російською мовами для дітей.

За посиланням ви можете знайти [державний посібник для батьків щодо догляду за дітьми в Ірландії](#), доступний українською та російською мовами.

Курси англійської

Існує безліч уроків англійської мови для українців по всій країні:

- Список місць для безкоштовних занять доступний тут [Failte Isteach](#)
- Безкоштовні курси включаючи англійські курси онлайн [SaorEd platform](#)
- Курси англійської мови у [UCD](#) та [DCU](#) в Дубліні
- Багато [Education and Training Boards](#) пропонують безкоштовні курси англійської
- [Ukrainian Action](#) має групу телеграм з інформацією про курси англійської мови

Працевлаштування

Багатьом українцям вдалося знайти роботу після приїзду в Ірландію. Нижче наведено кілька корисних посилань на групи наставництва та підтримки.

- [Going Far](#) проводить програму підтримки працевлаштування українських біженців у Ірландії.
- The Irish Refugee Council має групу підтримки щодо працевлаштування, включаючи [Women's Employment Programme](#)
- [Farmsolutions.ie](#) пропонує вакансії для тих, хто має досвід роботи в сільському господарстві
- [Jobian](#) популярний сайт серед українців
- [Job Aid](#) допомагає українцям, які тікають від війни, шукати роботу в ЄС
- [BlueHope](#) може бути корисним для технічних спеціалістів та спільнот, особливо для тих, хто переміщений через війну
- Орієнтовані на українців групи у Facebook, такі як «Рука допомоги українцям» і «Українці в Ірландії», іноді надають інформацію про можливості працевлаштування.
- [Pryvit](#) тут можна знайти пропозиції коворкінгу для українців

Юристи та юридичний супровід

Наступні невеликі організації роблять усе можливе, щоб надати актуальну відповідну юридичну інформацію:

- [Doras](#) - знаходиться в Лімеріку та забезпечує підтримку мігрантів на заході Ірландії, включаючи Клер, Голвей, Лімерик і Тіперері
- [Nasc](#) - знаходиться в Корку та охоплює південний захід, включаючи Корк, Керрі, Вотерфорд
- [Immigrant Council of Ireland](#) (організація, яка захищає права мігрантів)
- [The Irish Refugee Council](#) (організація, яка забезпечує підтримку та захист біженців в Ірландії).

Послуги перекладу

Для офіційних документів, включаючи медичні та юридичні, наведені нижче компанії, які надають українцям в Ірландії безкоштовні або недорогі послуги перекладу

- [Translit](#) - агенство перекладу, яким керує українець, знаходиться в Корку
- [Certified Translations](#) - знаходиться в Дубліні
- Носії української мови через [Ukrainian Action in Ireland](#)

Як згадувалося раніше, додатки нижче, корисні для повсякденного перекладу.

- [Google Translate](#)
- [Translate Now](#) - (безкоштовний пробний період, далі платно)
- [Say Hi](#) - голосовий перекладач
- [DeepL](#)

Транспорт

Люди, які прибувають до Ірландії тікаючи від війни в Україні, можуть безкоштовно доїхати до кінцевого пункту призначення на [Expressway](#) та [Bus Éireann](#). Aircoach також безкоштовний з аеропортів. Для цього безкоштовного проїзду необхідно пред'явити водієві:

- ваше українське посвідчення особи
- підтвердження прибуття до Ірландії протягом попередніх 7 днів, наприклад бронювання авіаквитків
- або підтвердження від координаційної групи/благодійної організації

Цей варіант безкоштовного проїзду поширюється лише на вашу **першу поїздку** протягом перших 7 днів після прибуття. Після цього проїзд у громадському транспорті необхідно оплачувати.

LGBTQI+

Ірландія є відкритим суспільством і лідером у сфері прав і рівності ЛГБТ+. Це може відрізнитися від більш консервативних чи традиційних поглядів в Україні, але це невід'ємна частина сучасної ірландської культури. Насправді наш голова Уряду Taoiseach, Лео Варадкар, був одним із перших відкритих світових лідерів геїв, коли його обрали у 2017 році! В Ірландії є низка організацій, які підтримують саме українських LGBTQI+ в Ірландії.

[LGBT Ireland](#) пропонують підтримку для українців LGBTQI+ що тікають від війни віком від 18 років. Вони працюють по всій Ірландії та надають послуги українською та російською мовами. Молоді (14-23 років) можна звернутись до [BelongTo](#), у них є молодіжні клуби та інклюзивні послуги у кожному графстві.

[Transgender Equality Network Ireland: TENI](#) Ірландія надає підтримку членам трансгендерної спільноти в Ірландії.

[Going Far](#) запусив менторську програму для жінок та не бінарних людей, які прибувають з України, щоб допомогти їм знайти роботу. Організація також шукає українських наставників для підтримки новоприбулих.

Водіння

Українці в Ірландії під тимчасовим захистом мають право керувати автомобілем з українським посвідченням водія.

Для тих хто приїхав на автомобілі з України існують певні правила ввезення транспортних засобів, яких ви повинні дотримуватися. Це залежить від того, як довго ви перебуваєте в Ірландії. Ви можете подати заяву на тимчасове звільнення від

плати податку на транспортний засіб, коли прибудете. Щоб отримати додаткову інформацію, зверніться до [Revenue](#) - державна установа відповідальна за оподаткування та митні та дорожні збори.

Згідно із законом, ви повинні бути застраховані, щоб керувати українським автомобілем на дорогах Ірландії. Моторне (транспортне) страхове бюро України (UA) підготувало перелік українських страхових компаній, які дозволяють українським біженцям оновити страхові поліси онлайн та отримати міжнародне страхування Green Card. Ви можете знайти більше інформації про це на www.mibi.ie. Страхові компанії Allianz та FBD пропонують вигідні умови страхування для українців.

Домашні тварини

З 21 листопада 2022 року, якщо українці хочуть привезти домашню тварину до Ірландії, вони повинні дотримуватися всіх вимог щодо домашніх тварин, які в'їжджають до Ірландії із-за меж Європейського Союзу. Винятків для людей які прибувають з України більше немає. Якщо домашня тварина не відповідає сертифікованим вимогам щодо здоров'я, її помістять на карантин за 15 євро за ніч і ще 25 євро за транспортування. Всю інформацію англійською, українською чи російською ви знайдете [тут](#)

Товари та послуги зі знижкою

Компанії по всій Ірландії роблять вигідні пропозиції людям, які змушені були виїхати з України. Дивіться сайт [Pryvit](#), щоб дізнатися, що пропонується.

З повагою

Команда *Helping Irish Hosts*